



Offices

Abu-Dhabi
Ajman
Al-Ain
Algeria
Amman
Ankara
Beirut
Cairo
Casablanca
Damascus
Doha
Dubai
Gaza
Fujaira
Jebel Ali
Jeddah
Karachi
Khartoum
Khobar
Kuwait
Manama
Muscat
Nablus
New Delhi
Ras Al-Khaimah
Ramallah
Riyadh
Salalah
Sana'a
Sharjah
Tripoli
Tunis
Liaison Offices
Edinburgh
Montreal
New York
Paris

سعيد الأردن

تقرير المراجعة

SEMI ANNUAL - JOST - 31/12/2003

لقد قمنا بمراجعة الميزانية العمومية المرفقة لشركة حديد الأردن - شركة مساهمة عامة محدودة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٣ وبيان الدخل وبيان التغيرات في حقوق المساهمين وبيان التدفقات النقدية للفترة المنتهية بذلك التاريخ. إن هذه البيانات المالية المرحلية هي من مسؤولية إدارة الشركة، وأن مسؤوليتنا هي إصدار تقرير حول هذه البيانات المالية المرحلية استناداً إلى أعمال المراجعة التي قمنا بها.

لقد تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير التدقيق الدولية الخاصة بالمراجعة والتي تتطلب أن نقوم بتخطيط وتنفيذ أعمال المراجعة بهدف الحصول على قناعة معتدلة بأن البيانات المالية المرحلية لا تتضمن أية أخطاء جوهرية. تقتصر أعمال المراجعة أساساً على استفسارات من المسؤولين وعلى تطبيق إجراءات المراجعة التحليلية على البيانات المالية المرحلية، وعليه فإن هذه الأعمال توفر تأكيدات بمستوى أقل مما توفره أعمال التدقيق. إننا لم نقم بأعمال تدقيق، وعليه فإننا لا نبدي رأياً حول تدقيق البيانات المالية المرحلية المذكورة أعلاه.

واستناداً إلى مراجعتنا، فإنه لم يصل إلى علمنا ما يجعلنا نعتقد بأن البيانات المالية المرحلية المرفقة لا تظهر بصورة عادلة من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعايير المحاسبة الدولية.

عن طلال أبوغزالة وشركاه

جمال حموده

(إجازة رقم ٤٧٨ فئة أ)

عمان في ٢١ حزيران ٢٠٠٣

المكانب
أبوظبي
أجمان
العين
الجزائر
عمان
أنقرة
بيروت
القاهرة
الدار البيضاء
المشقة
الدوحة
بني
غزة
العجيرة
جبل علي
جدة
كراتشي
الخرطوم
الخبر
الكويت
المنامة
السفط
نابلس
نيودلهي
أسر الخيمة
رام الله
الرياض
صلالة
منعاه
الترقية
طرابلس
لوس
مكتب التمثيل
أندره
مونتريال
نيويورك
باريس

شركة حديد الأردن
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان أ

الميزانية العمومية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٣

		٣٠ حزيران ٢٠٠٣	٣١ كانون الأول ٢٠٠٢
الموجودات	إيضاحات	دينار أردني	دينار أردني
الموجودات غير المتداولة			
الممتلكات والآلات والمعدات	٣	١٢,٢٩٩,٤٦٥	١٢,٧٩١,٩٦٤
الاستثمار في أراضي	٤	٣١٧,٧٧٢	٣١٧,٧٧٢
الاستثمار في شركات زميلة	٥	٨٥,٠٦٤	١٣٧,٩٦٧
الاستثمار في شركات تابعة	٦	٨٠,٧٩٤	-
مشاريع تحت التنفيذ		٥,٦٥٠	-
مجموع الموجودات غير المتداولة		١٢,٧٨٨,٧٤٥	١٣,٢٤٧,٧٠٣
الموجودات المتداولة			
المخزون	٧	٩,٩٤٠,١٥٩	٤,٢٩٧,١٣٣
اعتمادات مستندية وبوالص تحصيل		٤٢,٤٦٠	٢٦٩,١٣٢
الذمم المدينة بعد طرح مخصص ديون			
مشكوك في تحصيلها ٣٤,٢٦٢ ديناراً أردنياً		٧٣٠,٠٦٢	٣٣٥,٣٢٣
ذمم اعتمادات تصدير		-	٤,٣٨٨,٨٤٤
تأمينات مستردة		٤١,٢٧٥	٤١,٢٥٥
أرصدة مدينة أخرى	٨	١,٣٥٥,٥٨٤	٢٢,٧٤٣
تأمينات نقدية مقابل تسهيلات واعتمادات وعمليات آجلة		١٩١,٥٤٦	٣٠٩,١٦٠
نقد في الصندوق ولدى البنوك	٩	٤,٥٢٥,٦٩٣	١١,٤٨١,٤٦٣
مجموع الموجودات المتداولة		١٦,٨٢٦,٧٧٩	٢١,١٤٥,٠٥٣
مجموع الموجودات		٢٩,٦١٥,٥٢٤	٣٤,٣٩٢,٧٥٦

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة حديد الأردن
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان أ

الميزانية العمومية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٠٣

		٣٠ حزيران ٢٠٠٣	٣١ كانون الأول ٢٠٠٢
حقوق المساهمين والمطلوبات	ايضاحات		
حقوق المساهمين		دينار أردني	دينار أردني
رأس المال المصرح والمكتتب به (١٥) مليون سهم بقيمة إسمية دينار أردني للسهم الواحد		١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠
رأس المال المدفوع		١٥,٠٠٠,٠٠٠	١٥,٠٠٠,٠٠٠
احتياطي إجباري	١٠	١,٦٦٢,١٤٩	١,٦٦٢,١٤٩
احتياطي اختياري		١,٠٤٠,٦٢٢	١,٠٤٠,٦٢٢
أرباح مقترح توزيعها على المساهمين		-	٣,٠٠٠,٠٠٠
أرباح محتفظ بها		١,١٧٤,٧٦٢	١,١٧٤,٧٦٢
ربح الفترة - بيان ب		٢,٥١٩,٧٨٠	-
مجموع حقوق المساهمين		٢١,٣٩٧,٣١٣	٢١,٨٧٧,٥٣٣
المطلوبات المتداولة			
دفعات مؤجلة على الإعتمادات وأوراق دفع		١,٨٤١,٦١٠	-
مخصصات أخرى	١١	٣٥,٦١٩	١٤٠,٢٥٠
أمانات مساهمين		٦٣١,٣٩٦	٢٩٠,١٩٨
ذمم دائنة		٤٦٨,٧٨٨	٣٢٦,٦٧٤
أرصدة دائنة أخرى	١٢	١٣٨,٩٥٩	١,٠٨٤,٠٦٠
بنوك دائنة	١٣	٢,٨٦٥,٣٦٨	٩,٢٦٨,٥٤٤
قرض قصير الأجل	١٤	٢,١٣٠,٠٠٠	٩٣٦,٤٩٠
مخصص ضريبة دخل		١٠٦,٤٧١	٤٦٩,٠٠٧
مجموع المطلوبات المتداولة		٨,٢١٨,٢١١	١٢,٥١٥,٢٢٣
مجموع حقوق المساهمين والمطلوبات		٢٩,٦١٥,٥٢٤	٣٤,٣٩٢,٧٥٦

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة حديد الأردن
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان ب

بيان الدخل للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٣ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٣

		٣٠ حزيران ٢٠٠٣	٣٠ حزيران ٢٠٠٢
	إيضاحات	دينار أردني	دينار أردني
المبيعات		٨,٢٢١,٦٣٦	١٧,٢٥٣,٤٠٧
تكلفة المبيعات	١٥	(٥,٧٦٩,٤٧٩)	(١٣,٩٩٠,٩٩٨)
مجمّل ربح الفترة		٢,٤٥٢,١٥٧	٣,٢٦٢,٤٠٩
مصاريف مبيعات تصدير	١٦	(٨٦,٦٧٤)	(٥٥٥,٨٥٦)
مصاريف إدارية	١٧	(٢١١,٤٢٤)	(٢٠٤,٣٣٠)
مصاريف مبيعات محلية		(٣٣,٥٦٥)	(١٠,٨٣١)
استهلاكات وإطفاءات إدارية		(١١,٨٦٣)	(١٢,٩٥٣)
مصاريف مالية		(٨٧,١٢٦)	(١٦٥,٩٤١)
مصاريف سنوات سابقة		(١٤,٠٢٨)	-
خسائر استثمارات في شركات زميلة		(١٠,٧٤٩)	-
فوائد دائنة		١٣٤,٣٦٤	٥١,٩٩٢
إيرادات أخرى	١٨	٣٨٨,٦٨٨	١٣٢,٨٣٢
صافي ربح الفترة - بيان أ		٢,٥١٩,٧٨٠	٢,٤٩٧,٣٢٢

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة حديد الأردن
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

بيان ج

بيان التغيرات في حقوق المساهمين للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٣ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٣

الإجمالي	ربح الفترة	أرباح		احتياطي		رأس المال	
		محتفظ بها	توزيعها على المساهمين	اختياري	إجباري		
دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	دينار أردني	
٢٠,١٤٥,٠٢٧	-	٢٤٥,٠٣١	٢,٧٠٠,٠٠٠	١,٠٤٠,٦٢٢	١,١٥٩,٣٧٤	١٥,٠٠٠,٠٠٠	رصيد ١ كانون الثاني ٢٠٠٢ - بيان أ
٥,٠٢٧,٧٥٦	-	٥,٠٢٧,٧٥٦	-	-	-	-	صافي ربح السنة - بيان ب
(٢,٧٠٠,٠٠٠)	-	-	(٢,٧٠٠,٠٠٠)	-	-	-	أرباح موزعة على المساهمين
(٥٩٥,٢٥٠)	-	(٤,٠٩٨,٠٢٥)	٣,٠٠٠,٠٠٠	-	٥٠٢,٧٧٥	-	توزيعات الأرباح
٢١,٨٧٧,٥٣٣	-	١,١٧٤,٧٦٢	٣,٠٠٠,٠٠٠	١,٠٤٠,٦٢٢	١,٦٦٢,١٤٩	١٥,٠٠٠,٠٠٠	رصيد ٣١ كانون الأول ٢٠٠٢ - بيان أ
٢,٥١٩,٧٨٠	٢,٥١٩,٧٨٠	-	-	-	-	-	صافي ربح الفترة - بيان ب
(٣,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	(٣,٠٠٠,٠٠٠)	-	-	-	أرباح موزعة على المساهمين
٢١,٣٩٧,٣١٣	٢,٥١٩,٧٨٠	١,١٧٤,٧٦٢	-	١,٠٤٠,٦٢٢	١,٦٦٢,١٤٩	١٥,٠٠٠,٠٠٠	رصيد ٣٠ حزيران ٢٠٠٣ - بيان أ

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية

شركة حديد الأردن
شركة مساهمة عامة محدودة
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

بيان د

بيان التدفقات النقدية للفترة من ١ كانون الثاني ٢٠٠٣ وحتى ٣٠ حزيران ٢٠٠٣

	٣٠ حزيران ٢٠٠٣	٣٠ حزيران ٢٠٠٢
التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية	دينار أردني	دينار أردني
صافي ربح الفترة	٢,٥١٩,٧٨٠	٢,٤٩٧,٣٢٢
تعديلات لـ :		
الإستهلاك	٥٠٩,٣١٨	٤٩٣,٥٥١
التغير في الموجودات والمطلوبات المتداولة :		
المخزون	(٥,٦٤٣,٠٢٦)	١,٦٠٩,٦٠٣
اعتمادات مستندية وبوالص تحصيل	٢٢٦,٦٧٢	(٩٨١,٩١٨)
ذمم مدينة وأرصدة مدينة أخرى	٢,٦٦١,٢٦٤	٢,٠٥٥,٩٥٨
دفعات مؤجلة على اعتمادات	١,٨٤١,٦١٠	(٤,٤٠٦,٦٠٧)
أمانات مساهمين	٣٤١,١٩٨	١٤١,٦٢١
ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى ومخصصات أخرى	(٨٦٧,٩٢٤)	(١٦,٨٧٤)
ضريبة دخل ورسوم مجلس التعليم والتدريب المهني والتقني	(٤٠٢,٢٣٠)	-
خسائر استبعاد ممتلكات وآلات ومعدات	٨٢	-
صافي النقد الناتج عن الأنشطة التشغيلية	١,١٨٦,٧٤٤	١,٣٩٢,٦٥٦
التدفقات النقدية من الأنشطة الاستثمارية		
شراء ممتلكات وآلات ومعدات	(١٦,٩٠١)	(٣٩٤,٣٧١)
استثمار في شركات زميلة	٥٢,٩٠٣	٣٩,٨٥٢
استثمار في شركات تابعة	(٨٠,٧٩٤)	-
مشاريع تحت التنفيذ	(٥,٦٥٠)	٢٠٩,٥٥٧
تأمينات مستردة	(٢٠)	-
تأمينات نقدية	١١٧,٦١٤	٢,٩٣٨,٣٤٤
صافي النقد الناتج عن الأنشطة الاستثمارية	٦٧,١٥٢	٢,٧٩٣,٣٨٢
التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية		
بنوك دائنة	(٦,٤٠٣,١٧٦)	٢,٦٤٤,٢٥١
أرباح موزعة على المساهمين	(٣,٠٠٠,٠٠٠)	(٢,٧٠٠,٠٠٠)
أوراق دفع قصيرة الأجل	١,١٩٣,٥١٠	-
صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة التمويلية	(٨,٢٠٩,٦٦٦)	(٥٥,٧٤٩)
صافي (النقص) الزيادة في النقد والنقد المعادل	(٦,٩٥٥,٧٧٠)	٤,١٣٠,٢٨٩
النقد والنقد المعادل في بداية الفترة	١١,٤٨١,٤٦٣	١,٠٨٦,٣٠٢
النقد والنقد المعادل في نهاية الفترة - بيان أ	٤,٥٢٥,٦٩٣	٥,٢١٦,٥٩١

إن الإيضاحات المرفقة تشكل جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية